



Payment Services

# Bedienungsanleitung

Yomani Connect Touch/Comfort Touch



# Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	3
Installationsanleitung	4
Details der Tastatur	5
Konfiguration	6
Transaktionen und Buchungen	7
Buchungen	8
Storno der Buchungen	9
Manuelle Eingabe der Buchungen	10
Tagesabschluss	12
Currency Choice	13
Wechsel der Papierrolle	14
24h-Support	15

# Lieferumfang



Yomani Connect Touch



Stromkabel



Netzteil



Ethernet-Kabel



Yomani Comfort Touch



Stromkabel



Netzteil



Ethernet-Kabel

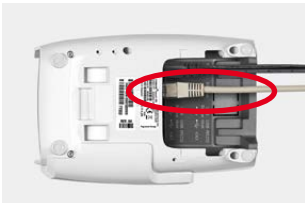


USB-Verbindungs-kabel

Lieferumfang inklusive Kassenkabel (bei Kassenlösungen).

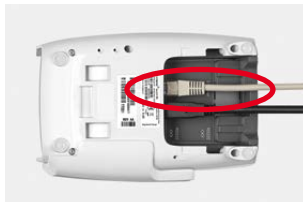
# Installationsanleitung

## Yomani Connect Touch



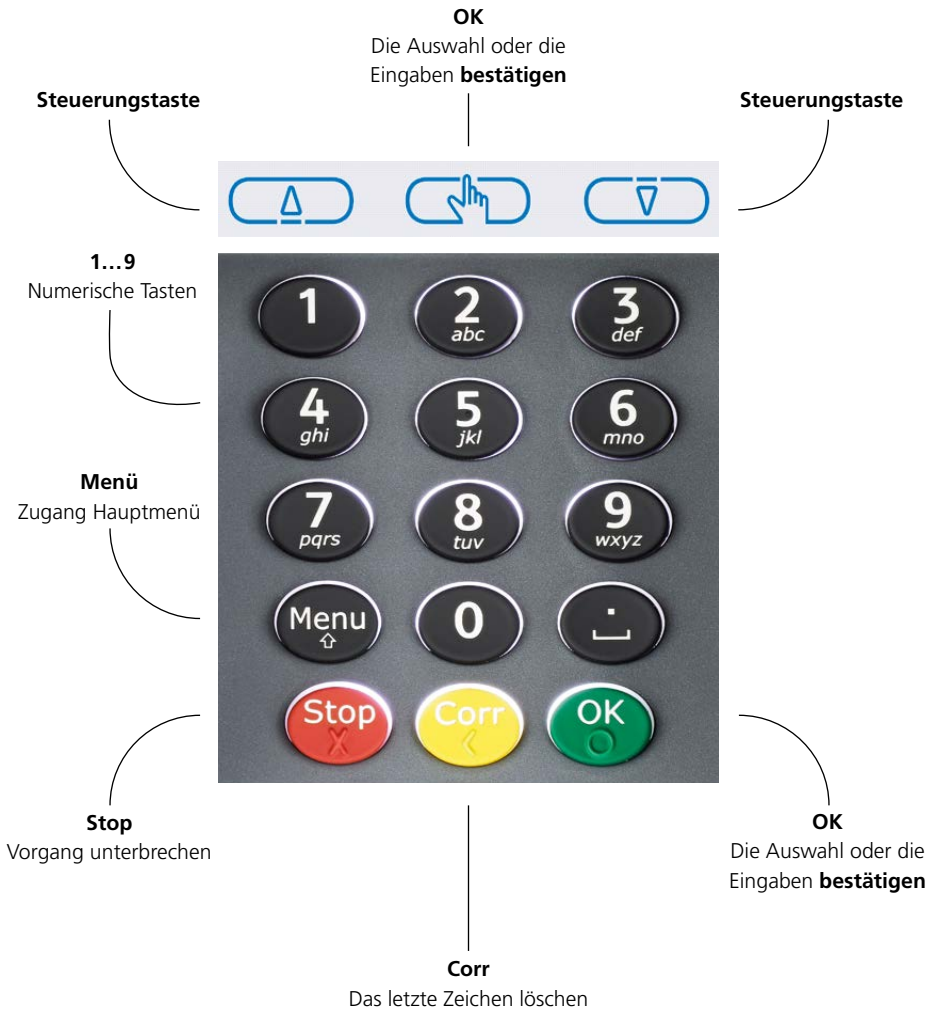
1. Entfernen Sie die Abdeckung der unteren Seite des Terminals und schliessen Sie das Ethernet-Kabel an.
2. Schliessen Sie das Terminal mit dem Stromkabel an.

## Yomani Comfort Touch



1. Verbinden Sie das Kunden- und das Händlerterminal mit dem USB-Verbindungskabel.
2. Stecken Sie das Ethernet-Kabel im Kundenterminal, neben dem USB-Verbindungskabel, ein.
3. Schliessen Sie Ihr Händlerterminal mit dem Stromkabel an. Das Einstecken erfolgt direkt neben dem USB-Verbindungskabel.

# Details der Tastatur



# Konfiguration

Beim Konfigurieren und Initialisieren werden die Einstellungen des Zahlterminals überprüft und aktualisiert.

## Ablauf – Installation des Terminals

## Taste / Symbol

### 1. Das Terminal konfigurieren

Drücken Sie die Taste Menü	Menü
Wählen Sie die Rubrik <b>Konfiguration</b>	▼ oder ▲
Bestätigen Sie die Rubrik <b>Konfiguration</b>	OK
Geben Sie das Händlerpasswort * ein	2005
Das Händlerpasswort bestätigen	OK
Belegdruck	☰

### 2. Das Terminal initialisieren

Drücken Sie die Taste Menü	Menü
Wählen Sie die Rubrik <b>Initialisieren</b>	▼ oder ▲
Bestätigen Sie die Rubrik <b>Initialisieren</b>	OK
Geben Sie das Händlerpasswort * ein	2005
Das Händlerpasswort bestätigen	OK
Wählen Sie <b>Alle</b> aus	▼ oder ▲
Bestätigen Sie <b>Alle</b>	OK
Belegdruck	☰

Sollten wider Erwarten einmal Probleme mit Ihrem Terminal auftauchen, so konfigurieren und initialisieren Sie bitte Ihr Terminal nochmals kurz neu.

\* Ihr neues Yomani Terminal ist standardmässig mit dem Händlerpasswort **2005** konfiguriert.

# Transaktionen und Buchungen

**Kontaktlose Karten** werden bei Aufforderung in einem Abstand von weniger als 4cm an die linke Seite des Terminals gehalten.



**Chipkarten** werden mit dem Chip nach unten zeigend von oben in den Chipkartenleser eingeschoben. Die Karte muss bis zum Abschluss des Zahlvorganges im Leser verbleiben.




















**Magnetstreifenkarten** werden mit dem Magnetstreifen nach links unten zeigend von hinten nach vorne zügig durchgezogen.



# Buchungen

Damit der Händler schneller zur Hauptfunktion des Bezahlens kommt, verfügt das Terminal über die Kurzwahltaste **5**.

Das Symbol  entspricht einer Aktion, die durch den Kunden durchgeführt werden muss.

Ablauf – Transaktionen / Buchungen	Taste / Symbol
Die Taste 5 drücken	
Den Betrag eingeben	1...9
Den Betrag bestätigen	OK
Die Karte mit Chip in den Chipkartenleser stecken, durch den Magnetstreifenleser ziehen oder näher als 4 cm an die linke Seite des Terminals halten	   
Wenn das Trinkgeld aktiviert ist (optional verfügbar):	
1. Den Betrag vor dem Trinkgeld bestätigen	 OK
2. Das Trinkgeld eingeben	 1...9
3. Den Trinkgeld-Betrag bestätigen	 OK
Wenn der PIN abgefragt wird:	
1. Eingeben des PIN-Codes	 1...9
2. Den PIN-Code bestätigen	 OK
3. Den Betrag mit OK bestätigen	OK
4. Ausdruck des Händler-Beleges und des Karteninhaber-Beleges	 
5. Den Karteninhaber-Beleg dem Kunden geben	
Wenn die Unterschrift gefragt ist:	
1. Den Beleg unterschreiben	 
2. Die Unterschrift auf dem Beleg kontrollieren *	

\*Die Unterschrift muss identisch mit derjenigen auf der Rückseite der Karte sein.



# Storno der Buchungen

Die Funktion **Storno** erlaubt es, die letzte auf dem Terminal durchgeführte Transaktion zu annullieren.

Ablauf – Transaktionen / Storno Buchung	Taste / Symbol
Drücken Sie die Taste Menü	Menü
Die Rubrik <b>Transaktionen</b> wählen mit den Tasten ▼ oder ▲	▼ oder ▲
Die Rubrik <b>Transaktionen</b> bestätigen	OK
Die Rubrik <b>Storno</b> wählen und bestätigen	▼ oder ▲ und OK
Geben Sie das Händlerpasswort ein	2005
Das Händlerpasswort bestätigen	OK
Den stornierten Betrag bestätigen	OK
Ausdruck des Händler-Beleges und des Karteninhaber-Beleges	 
Den Karteninhaber-Beleg dem Kunden geben	

# Manuelle Eingabe der Buchungen

Folgende Buchungen können über die Taste Menü auf Ihrem Terminal manuell eingegeben werden.



Buchung	Buchung eig. Risiko	Buchung m. Cashback
Gutschrift	Tel. autorisiert	Saldoabfrage
Bargeldbezug	Buchung Phone Order	Karte aktivieren
Reservationen	Buchung Mail Order	

Die manuelle Eingabe ersetzt das Einlesen der Karte.

**Achtung:** Gewisse Karten können nicht manuell erfasst werden.

## Ablauf – manuelle Eingabe / Buchung

## Taste / Symbol


Die Taste Menü drücken, um zum Hauptmenü zu gelangen	Menü
Die Rubrik <b>manuelle Eingabe</b> wählen mit den Tasten ▼ oder ▲	▼ oder ▲
Die Rubrik <b>manuelle Eingabe</b> bestätigen	OK
Die Rubrik <b>Buchung</b> wählen und bestätigen	▼ oder ▲ und OK
Den Betrag eingeben	1...9
Den Betrag bestätigen	OK
Die Kartenummer eingeben	1...9
Die Kartenummer bestätigen	OK
Den Kartencode 2 eingeben, der sich auf der Rückseite der Karte befindet	1...9
Den Kartencode 2 bestätigen	OK
Das Verfallsdatum der Karte eingeben	1...9
Das Verfallsdatum der Karte bestätigen	OK
Den Betrag bestätigen	OK
Die letzte Mitteilung bestätigen	OK
Ausdruck des Händler-Beleges und des Karteninhaber-Beleges	
Den Karteninhaber-Beleg dem Kunden geben	

# Tagesabschluss

Beim Tagesabschluss werden alle während des Tages auf dem Terminal durchgeführten Buchungen zum Acquirer (z. B. SIX) geschickt. Ein Transaktionsjournal wird gedruckt, sobald der Tagesabschluss gemacht wurde. SIX empfiehlt, die Transaktionen täglich einzuliefern.

## Ablauf – Tagesabschluss

## Taste / Symbol






Die Taste Menü drücken, um zum Hauptmenü zu gelangen	Menü
Die Rubrik <b>Tagesabschluss</b> wählen mit den Tasten ▼ oder ▲	▼ oder ▲
Geben Sie das Händlerpasswort ein	2005
Die Rubrik <b>Tagesabschluss</b> bestätigen	OK
Belegdruck	

# Currency Choice

Currency Choice ist ein Service, der es dem Kunden ermöglicht, seine Einkäufe direkt in seiner eigenen Landeswährung zu bezahlen.

## Ablauf – Transaktionen / CC

## Taste / Symbol

Drücken der Taste Nummer 5	
Den Betrag eingeben	1...9
Den Betrag bestätigen	OK
Die Karte mit Chip in den Chipkartenleser stecken, durch den Magnetstreifenleser ziehen oder näher als 4 cm an die linke Seite des Terminals halten. Wenn das Gerät eine ausländische Karte erkennt, wird der Currency Choice angeboten.	
Das Terminal fragt den Currency Choice Host an	Rate request Please wait
Wählen Sie die Währung	▼ oder ▲
Den Betrag bestätigen	OK
Ausdruck des Händler-Beleges und des Karteninhaber-Beleges	 
Den Karteninhaber-Beleg dem Kunden geben	

# Wechsel der Papierrolle

Bei der Display-Anzeige **Papier einlegen und Abdeckung schliessen** legen Sie bitte eine neue Papierrolle ein, schliessen Sie die Abdeckung und bestätigen Sie den Vorgang.

1. Öffnen Sie den Deckel des Händlerterminals, indem Sie die Klappe leicht eindrücken, das Rollengehäuse nach hinten aufklappen und den Rest der leeren Papierrolle entfernen.



2. Legen Sie die Papierrolle, wie auf dem Bild ersichtlich, ein (Papieranfang nach oben).



3. Schliessen Sie den Terminaldeckel durch leichtes Drücken, bis dieser hörbar einrastet.



**Hinweis:** Benutzen Sie bitte Papierrollen mit einem Durchmesser von maximal 40mm und einer Breite von 58mm. Erhältlich auf [www.six-payment-services.com/webshop](http://www.six-payment-services.com/webshop).

# 24 h-Support

Für allfällige Fragen oder bei Störungen stehen wir Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung.



Mehr Informationen zu unseren Produkten und Dienstleistungen  
erhalten Sie unter [www.six-payment-services.com](http://www.six-payment-services.com)